



As we welcome the New Year, a popular Catholic devotion is to ask God's blessing upon our homes and families through the intercession of the three wise men. We invite you to adopt this custom in your family. The family gathers to invite Jesus to be a daily guest in our home, our comings and goings, our conversations, our work and play, our joys and sorrows. A traditional way of doing this is to use chalk to write above the home's entrance, 20 + C + M + B + 19. The letters C, M, B have two meanings. They are the initials of the traditional names of the three magi: Caspar, Melchior, and Balthazar. They also abbreviate the Latin words *Christus mansionem benedicat*, "May Christ bless the house." The "+" signs represent the cross and 2019 is the year.

Blessing the Home for the Feast of the Epiphany of the Lord

Leader: *Peace be with this house and with all who live here. Blessed be the name of the Lord.*

All: *Now and forever.*

Leader: *During these days of the Christmas season, we keep this Feast of the Epiphany. We celebrate the manifestation of Christ to the Magi, to John in the river Jordan, and to the disciples at the wedding of Cana. Today Christ is manifest to us! Today this home is a holy place.*

Reader: From the Holy Gospel according to John

In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. He was in the beginning with God. All things were made through him, and without him nothing was made that has been made. And the Word became flesh and dwelt among us, full of grace and truth; we have beheld his glory, glory as of the only Son from the Father.

Using the blessed chalk, the leader marks the lintel of the front door (or front porch step) as follows: 20 + C + M + B + 19

While saying: *The three Wise Men, Caspar, Melchior, and Balthazar followed the star of God's Son who became human two thousand and eighteen years ago. May Christ bless our home and remain with us throughout the New Year. Amen.*

Then offer the following prayer: *Visit, O blessed Lord, this home with the gladness of your presence. Bless all who live or visit here with the gift of your love; and grant that we may manifest your love to each other and to all whose lives we touch. May we grow in grace and in the knowledge and love of you; guide, comfort, and strengthen us in peace, O Jesus Christ, now and forever. Amen*

Al comenzar el nuevo año, una devoción católica popular es pedir la bendición de Dios sobre nuestros hogares y familias a través de la intercesión de los tres sabios. Les invitamos a adoptar esta costumbre en sus familias. La familia se reúne para invitar a Jesús a ser un huésped diario en nuestro hogar, nuestras idas y venidas, nuestras conversaciones, nuestro trabajo y descanso, nuestras alegrías y penas. Una forma tradicional de hacer esto es usar tiza para escribir sobre la entrada de la casa, 20 + C + M + B + 19. Las letras C, M, B tienen dos significados. Son las iniciales de los nombres tradicionales de los tres Magos: Caspar, Melchior y Balthazar. También abrevian las palabras latinas *Christus mansionem Benedicat*, "que Cristo bendiga la casa". Los signos "+" representan la cruz y 2019 es el año.

Bendición del hogar para la fiesta de la Epifanía del Señor

V. *Paz a esta casa*

R. *Ya todos los que en ella habitan.*

Antifona: *De Oriente han venidos los Magos a Belén para adorar al Señor; y, abriendo sus tesoros, le han ofrecido preciosos dones: el oro del Gran Rey, el incienso de Dios Verdadero, y la mirra para su sepulture, aleluya.*

Lectura: El evangelio según San Juan

En el principio existía la Palabra y la Palabra estaba con Dios, y la Palabra era Dios. Ella estaba en el principio con Dios. Todo se hizo por ella y sin ella no se hizo nada de cuanto existe. Y la Palabra se hizo carne y puso su Morada entre nosotros y hemos contemplado su Gloria, Gloria que recibe del Padre como Hijo único, lleno de gracia y de verdad.

Usando la tiza bendita el líder marca el dintel de la puerta principal (o paso de porche delantero) de la siguiente manera: 20 + C + M + B + 19 mientras dice: *Los tres sabios, Caspar, Melchior y Balthazar siguieron la estrella del hijo de Dios que se hizo humano hace 2018 años. Que Cristo bendiga nuestro hogar y permanezca con nosotros durante todo el año nuevo. Amén.*

Entonces ofrezcense la siguiente oración: *Visita, oh bendito Señor, este hogar con la alegría de tu presencia. Bendice a todos los que viven o visitan este hogar y concédenos manifestar tu amor los unos a los otros, y a todos aquellos con quienes compartimos nuestra vida. Que crecamos en la gracia y en el conocimiento y el amor de ti; Señor*

Jesucristo, guía, consuelo y fortalecernos con tu paz, ahora y para siempre. Amén



CCD/RCIA Classes begin Wednesday
January 9th at their regularly scheduled times.

Las Clases de la Doctrina/RICA empiezan el
Miércoles 9 Enero a su horario regular



Baptism Preparation Class:
January 13th 2018 6 p.m. inside the Church.
The class will be bilingual.

*Clase de Preparación Bautismal:
13 Enero 2018 a las 6 de la tarde
adentro de la parroquia de Dolores.
La clase es bilingüe.*

Saturday/Sábado
5:00 p.m.
Sunday/Domingo
8:30 a.m.
10:30 a.m.
9:30 a.m. *S. Trinidad*
11:30 a.m. *S. Trinidad*
1:00 p.m.
Monday/Lunes
7:00 a.m.
Tuesday/Martes
6:00 p.m.
Weds./Miércoles
7:00 a.m.
Thursday/Jueves
7:00 a.m.
Friday/Viernes
7:00 a.m.
Saturday/Sábado
5:00 p.m.
Sunday/Domingo
8:30 a.m.
10:30 a.m.
9:30 a.m. *S. Trinidad*
11:30 a.m. *S. Trinidad*
1:00 p.m.

January 5th
Richard Reyes
January 6th
For all Parishioners
(Birthday)- Minnie Solis
Juan Martin Salas
Pablo Cazzizales
Virginia Canales
January 7th
(Birthday) Del Beltran
January 8th
Katherine Sandman
January 9th
Guadalupe/Carolina
Sallabedra
January 10th
Miguel, Josefa, Johnny
Villarreal
January 11th
Eva L. Hewlett
January 12th
Frankie Sanchez
January 13th
Larry Pena
Mariana Guerrero
Gloria G. Alvarez
Beatrice M. Bargas
Max/Anita Olivarez/
Deceased family members



Please pray for the repose of the souls of
Olivia Sanchez
May her soul be at rest and her
family be comforted.

*Favor de rezar por la alma de Olivia Sánchez.
Que su alma descanen en paz y que su familia
reciben su consuelo.*



Readings for the Week
Lecturas de la Semana

Monday/Lunes

1 Jn 3:22 — 4:6; Ps 2:7bc-8, 10-12a;
Mt 4:12-17, 23-25

Tuesday/Martes

1 Jn 4:7-10; Ps 72:1-4, 7-8; Mk 6:34-44

Wednesday/Miércoles

1 Jn 4:11-18; Ps 72: 1-2, 10, 12-13;
Mk 6:45-52

Thursday/Jueves

1 Jn 4:19 — 5:4; Ps 72:1-2, 14, 15bc, 17;
Lk 4:14-22a

Friday/Viernes

1 Jn 5:5-13; Ps 147:12-15, 19-20; Lk 5:12-16

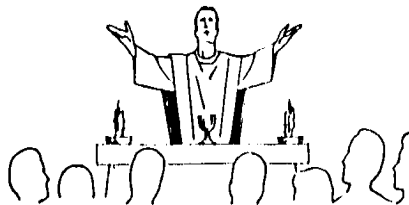
Saturday/Sábado

1 Jn 5:14-21; Ps 149:1-6a, 9b; Jn 3:22-30

Sunday/Domingo

Is 42:1-4, 6-7 or Is 40:1-5, 9-11; Ps 29:1-4, 3, 9-10
or Ps 104:1b-4, 24-25, 27-30;
Acts 10:34-38 or Ti 2:11-14; 3:4-7;
Lk 3:15-16, 21-22

Mass Intentions



If you would like to schedule a Mass Intention
between January and June of 2019, please call the
Office during regular business hours.

*Favor de llamar a la oficina durante sus horas
regulares si les gusten apuntar una Misa por sus
intenciones
entre Enero y Junio de 2019.*



Our Lady of Sorrows Sanctuary Lamp
In memory of:
Larry Pena:
By Mom- Mary Gutierrez



We are accepting sponsors for the Sanctuary Lamps
at Our Lady of Sorrows/Santísima Trinidad for the
2019 Year. Please come by the office during regular
business hours if you would like to sponsor the candle
for the week.

*Estamos aceptando patrocinadores de las velas del
santuario en las dos parroquias por el nuevo año.
Favor de venir a la oficina durante su horario
regular para patrocinar la vela por una semana.*



Please pick up your 2019 envelopes
at the entrance of the Church.

*Favor de recoger sus sobres del Nuevo Año
en la entrada de la parroquia.*



Charitable Contribution Letters for tax
purposes will be available beginning in
Mid-January.

*Cartas de Contribución de Limosnas
utilizadas por razones de impuestos,
serán disponibles en
el medio de Enero*



Resumes their meetings on Tuesday January 8th

at their regular time in the chapel.

El grupo de oración se junta el Martes 8 Enero

a su hora regular en la capilla.



Nazareth Academy will hold its annual Open House for prospective students in PK3 - 8th grade on **Tuesday, Jan. 22, from 6:30 - 8:00 PM.** Information about the school's history and curriculum will be shared and tours will be given. Teachers, parents & students will be available to answer your questions. Registration information for the 2019-2020 school year will be provided, as well. We look forward to visiting with you and showing you what is special about Nazareth Academy. If you have questions, please email dmichalski@nazarethacademy.org. or call 361.573.6651.



January 19, 2019—God Works with our Hands: Knitters, Crafters, Quilters; etc. Sister Roselle Haas, rc. Reflectively working with your hands helps you discover the stillness within. **Bring any handwork so you can listen to God at work in your hands while you explore the spirituality of your craft.** There is a \$25.00 Suggested Donation or Love offering for the day and a box lunch is available to purchase for \$5.00. We invite those attending to join the Sisters for their 8:30 am Mass in the Convent Chapel. Incarnate Word Convent 1101 N. E. Water Street Victoria, TX 361-575-7111.

January 26, 2019 The Gift you Give Yourself - Deacon Leo Shannon, Terry Robinson, Sister Emilie Eilers, IWBS “Come to me, all you who labor and are burdened and I will give you rest.” *Matt: 11:28* Caregiving doesn’t start with getting busy or taking on tasks. Caregiving starts from a place of rest deep within yourself. Before you can give care that will bring comfort, rest and peace to others, you must know God’s rest and peace in your heart. We do our best work when it comes from a place of stillness and inner quiet. Join other caregivers in experiencing a personal invitation of Jesus: “Come to me and rest.” There is a \$25.00 Suggested Donation or Love offering for the day and a box lunch is available to purchase for \$5.00. Incarnate Word Convent 1101 N. E. Water Street Victoria, TX 361-575-7111. We invite those attending to join the Sisters for their 8:30 am Mass in the Convent Chapel.



Knights of Columbus Council #1329 Chicken BBQ will be held January 20th from 8:30 am until sold out.

NOTE: selling will not start until 8:30.

Prices are \$8 per chicken or 3 for \$22.

Spanish rice and beans are available for \$1.50 per pint.

Proceeds benefit various council charity projects.

Location is Airline at Ben Wilson.

For info, call the hall Sunday

morning at
575-9214.

Church Decorum

- **Turn off all cell phones and pagers in church.**
- **Chewing gum is strictly forbidden in church.**
- **Dress with modesty in mind.**
- **Please do not bring Cheerios or snacks for little children into the church.**
- **Do not place your feet on the walls of the church.**
- **Please do not throw coins in Baptismal Font.**